

## Karta przedmiotu

### KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA

Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

studia pierwszego stopnia/profil ogólnoakademicki

<b>Przedmiot:</b> Praktyczna nauka języka ukraińskiego - fonetyka		<b>Kod przedmiotu:</b>	
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Practical Ukrainian - Phonetics			
<b>Typ przedmiotu/modułu:</b> obowiązkowy <input checked="" type="checkbox"/> obieralny <input type="checkbox"/>			
<b>Rok:</b> I		<b>Semestr:</b> drugi	
<b>Rodzaje zajęć i liczba godzin:</b>		<b>Studia stacjonarne</b>	
Ćwiczenia		30	
<b>Liczba punktów ECTS:</b>		1	

### Cel przedmiotu

<b>C1</b>	Kształtowanie nawyków prawidłowej wymowy, opanowanie akcentuacji i rytmiki języka ukraińskiego.
<b>C2</b>	Doskonalenie umiejętności czytania; kształtowanie nawyków prawidłowej intonacji; ćwiczenia w rozumieniu tekstu ze słuchu.

### Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji

<b>1</b>	Posiada ogólną wiedzę o miejscu j. ukraińskiego w systemie języków słowiańskich.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

### Efekty kształcenia

	<b>W zakresie wiedzy:</b>
<b>EKW1</b>	Posiada wiedzę szczegółową na temat zasad artykulacji głosek w języku ukraińskim.
<b>EKW2</b>	Ma wiedzę na temat typów intonacyjnych w języku ukraińskim oraz akcentuacji ukraińskiej.
	<b>W zakresie umiejętności:</b>
<b>EKU1</b>	Potrafi, poprawnie artykułując głoski, czytać i wypowiadać się w formie ustnej.
<b>EKU2</b>	Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać w zakresie selekcjonować informacje użyteczne w zakresie wykorzystaniem różnych źródeł.
	<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>
<b>EKK1</b>	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, potrafi korzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
<b>EKK2</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.

### Treści programowe przedmiotu

<b>Forma zajęć – ćwiczenia</b>		
	Treści programowe	Liczba godzin
<b>ĆW1</b>	Alfabet ukraiński	1
<b>ĆW2</b>	Artykulacja samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej	2

<b>ĆW3</b>	Artykulacja spółgłosek (opozycja dźwięczne – bezdźwięczne)	6
<b>ĆW4</b>	Artykulacja [b], [ɣ]	2
<b>ĆW5</b>	Artykulacja spółgłosek (opozycja twarde-miękkie)	6
<b>ĆW6</b>	Asymilacja spółgłoskowa wg. dźwięczności, miękkości, miejsca i sposobu tworzenia	6
<b>ĆW7</b>	Akcentuacja ukraińska	4
<b>ĆW8</b>	Intonacja w języku ukraińskim	3
	<b>Suma godzin:</b>	30

<b>Metody i środki dydaktyczne</b>	
<b>M1</b>	Ćwiczenia reproduktywne.
<b>M2</b>	Słuchanie, czytanie.

<b>Sposoby oceniania</b>	
Ocenianie kształtujące	
<b>F1</b>	Częstkowe oceny, sprawdzające stopień opanowania zasad artykulacyjnych j. ukraińskiego.
<b>F2</b>	Częstkowe oceny, sprawdzające umiejętność poprawnego czytania.
Ocenianie podsumowujące	
<b>P1</b>	Ocena semestralna jest wypadkową ocen częściowych.
<b>P2</b>	Egzamin końcowy w formie ustnej.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>	
Forma aktywności	Średnia liczba godzinna realizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych – łączna liczba godzin w semestrze	30
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie (np. konsultacji) – łączna liczba godzin w semestrze	1
Praca własna studenta: przygotowanie się do zajęć – łączna liczba godzin w semestrze	4
<b>Suma godzin:</b>	35
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	1

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>Literatura podstawowa</b>	
<b>1</b>	<i>Сучасна українська мова</i> , ред. О. Пономарева, Київ 2008.
<b>2</b>	B. Zinkiewicz-Tomanek, O. Baraniwska, <i>Język ukraiński dla początkujących</i> , Kraków 2012.

<b>Macierz efektów kształcenia</b>
------------------------------------

Efekt kształcenia	Odniesienie danego efektu kształcenia do efektów zdefiniowanych dla całego programu (PEK)	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Odniesienie danego efektu do efektów specjalnościowych	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Cele przedmiotu	Treści programowe	Metody i środki dydaktyczne	Sposoby oceniania
<b>EKW1</b>	K_W04	+++			C1, C2	ĆW1-8	1,2	F1, F2, P1, P2
<b>EKW2</b>	K_W04 K_W09	+++			C1, C2	ĆW1-8	1,2	F1, F2, P1, P2
<b>EKU1</b>	K_U09	+++			C1, C2	ĆW1-8	1,2	F1, F2, P1, P2
<b>EKU2</b>	K_U11	+++			C1, C2	ĆW1-8	1,2	F1, F2, P1, P2
<b>EKK1</b>	K_K01	+++			C1, C2	ĆW1-8	1,2	F1, F2, P1, P2
<b>EKK2</b>	K_K02	+++			C1, C2	ĆW1-8	1,2	F1, F2, P1, P2

### Formy oceny - szczegóły

Na ocenę 2 (ndst)	Nie zna, nawet w stopniu elementarnym terminologii związanej z fonetyką i jej zasadami w języku ukraińskim; Nie dysponuje nawet w stopniu elementarnym wiedzą na temat zasad wymowy głosek, akcentuacji i typów intonacyjnych w języku ukraińskim; Nie potrafi w stopniu dostatecznym artykułować głosek i czytać w języku ukraińskim, popełnia liczne błędy uniemożliwiające komunikację; Nie potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcjonować informacji użytkowych wykorzystaniem różnych źródeł; Nie rozumie potrzeby doskonalenia swoich umiejętności, nie potrafi korzystać z nośników audio; Nie pracuje w grupie, nie uczestniczy w zajęciach.
Na ocenę 3 (dst)	Zna w stopniu elementarnym terminologię związaną z fonetyką i jej zasadami w języku ukraińskim; Dysponuje w stopniu elementarnym wiedzą na temat zasad wymowy głosek, akcentuacji i typów intonacyjnych w języku ukraińskim, popełniając liczne błędy; Potrafi w stopniu dostatecznym artykułować głoski i czytać w języku ukraińskim, popełnia liczne błędy zakłócające komunikację; Potrafi wyszukiwać, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł w podstawowym zakresie; W niewielkim stopniu rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, nie korzysta z nośników audio; Słabo współpracuje w grupie, uczestniczy w większości zaplanowanych zajęć.
Na ocenę 3+ (dst+)	Zna w stopniu dostatecznym terminologię związaną z fonetyką i jej zasadami w języku ukraińskim; Dysponuje w stopniu dostatecznym wiedzą na temat zasad wymowy głosek, akcentuacji i typów intonacyjnych w języku ukraińskim, popełniając błędy; Potrafi w stopniu dostatecznym artykułować głoski i czytać w języku ukraińskim, popełnia liczne błędy; Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł; Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, rzadko korzysta z nośników audio; Umiarkowanie potrafi współpracować w grupie, słabo angażuje się w jej pracę, uczestniczy w większości zaplanowanych zajęć.
Na ocenę 4 (db)	Zna w stopniu dobrym terminologię związaną z fonetyką i jej zasadami w języku ukraińskim, popełnia drobne błędy; Dysponuje w stopniu dobrym wiedzą na temat zasad wymowy głosek, akcentuacji i typów intonacyjnych w języku ukraińskim, popełniając nieliczne błędy; Potrafi poprawnie artykułować głoski i czytać w języku ukraińskim, ma wymowę zbliżoną do rodzimego użytkownika języka, popełnia błędy niezakłócające komunikacji; Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł; Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, potrafi korzystać z nośników audio; Potrafi współpracować w grupie, zazwyczaj angażuje się w jej pracę, uczestniczy we wszystkich zaplanowanych zajęciach.

Na ocenę 4+ (db+)	Zna bardzo dobrze terminologię związaną z fonetyką i jej zasadami w języku ukraińskim, jednak popełnia drobne błędy; Posiada szczegółową wiedzę na temat zasad wymowy głosek, akcentuacji i typów intonacyjnych w języku ukraińskim, popełnia drobne błędy; Potrafi poprawnie artykułować głoski i czytać w języku ukraińskim, ma wymowę zbliżoną do rodzimego użytkownika języka, popełnia drobne błędy; Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł; Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, korzysta często z nośników audio; Potrafi współpracować w grupie, zazwyczaj angażuje się w jej prace, aktywizuje grupę, uczestniczy we wszystkich zaplanowanych zajęciach.
Na ocenę 5 (bdb)	Zna bardzo dobrze terminologię związaną z fonetyką i jej zasadami w języku ukraińskim; Posiada szczegółową wiedzę na temat zasad wymowy głosek, akcentuacji i typów intonacyjnych w języku ukraińskim; Potrafi poprawnie artykułować głoski i czytać w języku ukraińskim, ma wymowę zbliżoną do rodzimego użytkownika języka, stosuje różne środki artystycznego wyrazu; Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł w szerokim zakresie; Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, korzysta z różnorodnych nośników audio; Potrafi współpracować w grupie, zawsze angażuje się w jej prace, aktywizuje grupę, uczestniczy we wszystkich zaplanowanych zajęciach.

<b>Prowadzący zajęcia:</b>	dr Olga Osadczy
<b>e-mail:</b>	olaosadczy@wp.pl
<b>Jednostka organizacyjna:</b>	Katedra Filologii Słowiańskiej, Instytut Neofilologii, PWSZ w Chełmie